


# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

Datum vytvoření 27. červenec 2001  
Datum revize 16. duben 2008

1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku Polyester Spray Filler  
Číslo 12  
Další názvy látky/přípravku
- 1.2. Použití látky/přípravku K opravám kovových výrobků
- 1.3. Identifikace společnosti/podniku  
Výrobce SOUDAL N.V.  
Jméno nebo obchodní jméno Everdongenlaan 18-20, B-2300  
Adresa Turnhout  
Belgium (Belgie)  
Telefon +32/14-424231  
Fax +32/14-443971  
Distributor  
Jméno nebo obchodní jméno INVA Building Materials s.r.o.  
Adresa Ondříčkova 2385/32, 130 00 Praha 3 -  
VINOHRADY  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon +420558436175  
Fax +420558436175  
Adresa elektronické pošty info@soudal.cz  
Adresa www stránek www.soudal.cz  
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno ROK servis s.r.o.  
Adresa elektronické pošty info@rokservis.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128  
08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2. Identifikace nebezpečí
- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku  
Výstražný symbol  
 Xn - zdraví škodlivý  
R-věty  
R 10, R 20, R 36/38
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy  
související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek je hořlavý. Zdraví škodlivý při vdechování. Dráždí oči a kůži. Nepředpokládá  
se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
neuveдено

3. Složení/informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika přípravku  
Dvousložkový přípravek k opravám kovových výrobků. Komponenta B obsahuje organický  
peroxid.
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými  
koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentra ce [%]	Výstražný symbol a R věty
* CAS: 100-42-5 ES(Einecs): 202-851-5 Index.čís: 601-026-00-0	Styren	>12,5	Xn R-10, 20, 36/38
* CAS: 141-78-6 ES(Einecs): 205-500-4 Index.čís: 607-022-00-5	Ethyl-acetát	<5	F, Xi R-11, 36, 66, 67

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

\* Látky, pro něž existují expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí.

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

### 4. Pokyny pro první pomoc

#### 4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

#### 4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.3. Při styku s kůží

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.4. Při zasažení očí

Při násilné otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.

### 5. Opatření pro hašení požáru

#### 5.1. Vhodná hasiva

pěna - odolná alkoholu, plyn - oxid uhličitý, prášek

#### 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

voda - plný proud

#### 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

#### 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj.

#### 5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou.

### 6. Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

#### 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipustte vniknutí do kanalizace.

#### 6.3. Metody čištění

Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte jako nebezpečný odpad. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

#### 6.4. Další údaje

Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.

### 7. Zacházení a skladování

#### 7.1. Zacházení

Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem

Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Přípravek používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným světlem, ohněm a jinými zápalnými zdroji. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje; při přečerpávání používejte pouze uzemněné potrubí (hadic). Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

### Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.

Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku  
neuveďeno

#### 7.2. Skladování

##### Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v těsně uzavřených obalech na tmavých místech k tomu určených. Neskladujte společně s hořlavými materiály, oxidačními činidly, kyselinami, zásadami a halogeny. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách

neuveďeno

#### 7.3. Specifické/specifická použití

neuveďeno

### 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

#### 8.1. Limitní hodnoty expozice

Chemický název látky	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m <sup>3</sup> ]	
		PEL	NPK-P
Styren	100-42-5	100	400
Ethyl-acetát	141-78-6	700	900

#### 8.2. Omezování expozice

##### 8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.

##### Ochrana dýchacích cest

Maska s filtrem typu A při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

##### Ochrana rukou

Ochranné rukavice chemicky odolné.

##### Ochrana očí

Ochranné brýle.

##### Ochrana kůže

Ochranný pracovní oděv. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

##### 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

### 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1. Obecné informace

Skupenství

kapalné při 20 °C

Barva

bílá

Zápach nebo vůně

po rozpouštění

#### 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Teplota varu

145 °C

Bod vzplanutí

21 °C

Meze výbušnosti

1,1 - 8 %obj.

Viskozita

0,9-1 Pa.s při 20 °C

Relativní hustota

1,7 g/cm<sup>3</sup> při 20 °C

Rozpustnost ve vodě

nerozpustný

#### 9.3. Další informace

Tlak par

6,5 hPa při 20 °C

Obsah organických rozpouštědel (VOC)

0,25 kg/kg

### 10. Stálost a reaktivita

#### 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit

neuveďeno

#### 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.

#### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

11. **Toxikologické informace**  
Akutní toxicita přípravku  
Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.  
neuveďeno  
Akutní toxicita komponent přípravku  
Styren (CAS: 100-42-5, ES: 202-851-5)  
LD50, orálně, potkan nebo králík 2650 mg.kg<sup>-1</sup>  
LC50, inhalačně, potkan, pro plyny a páry 24000 mg.l<sup>-1</sup>/4 hod  
Ethyl-acetát (CAS: 141-78-6, ES: 205-500-4)  
LD50, orálně, potkan nebo králík 11300 mg.kg<sup>-1</sup>  
LD50, dermálně, potkan nebo králík 20000 mg.kg<sup>-1</sup>  
LC50, inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice 5760 mg.l<sup>-1</sup>/4 hod
- 11.1. **Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku**  
Dráždivost pro kůži: Dráždí. Dráždivost pro oči: Dráždí oční tkáň. Zkušenosti z působení na člověka: Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a revisibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. **Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice**  
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilace: Pro přípravek nestanovena. Není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci. Zkoušky na zvířatech: Přípravek nebyl na zvířatech zkoušen. Je hodnocen konvenční výpočtovou metodou (podle přílohy č. 3 k nařízení vlády č. 25/1999 Sb.).
- 
12. **Ekologické informace**
- 12.1. **Ekotoxicita**  
Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy  
neuveďeno  
Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy  
Ethyl-acetát (CAS: 141-78-6, ES: 205-500-4)  
EC50, 48 hod., dafnie >1000 mg.l<sup>-1</sup>
- 12.2. **Mobilita**  
Nerozpustný ve vodě.
- 12.3. **Persistence a rozložitelnost**  
neuveďeno
- 12.4. **Bioakumulační potenciál**  
neuveďeno
- 12.5. **Výsledky posouzení PBT**  
neuveďeno
- 12.6. **Jiné nepříznivé účinky**  
Třída ohrožení vody 2.
- 
13. **Pokyny pro odstraňování**  
Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.1. **Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů**  
Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)
- 13.2. **Právní předpisy o odpadech**  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.  
Kód druhu odpadu 080409  
Název druhu odpadu Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

Kategorie	N
Podskupina odpadu	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání lepidel a těsnicích materiálů (včetně vodotěsnicích výrobků)
Skupina odpadu	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání nátěrových hmot (barev, laků a smaltů), lepidel, těsnicích materiálů a tiskařských barev
Kód druhu odpadu pro obal	150110
Název druhu odpadu (obal)	Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné
Kategorie	N
Podskupina odpadu	Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)
Skupina odpadu	Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené

### 14. Informace pro přepravu

14.1. Speciální preventivní opatření  
neuvedeno

#### 14.2. Silniční přeprava ADR

UN číslo	1263
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))
Pojmenování přepravovaných látek	BARVA NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ BAREV
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	II.

#### Železniční přeprava RID

UN číslo	1263
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))
Pojmenování přepravovaných látek	BARVA NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ BAREV
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	I.

#### Letecká přeprava ICAO/IATA

UN číslo	1263
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))
Pojmenování přepravovaných látek	BARVA NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ BAREV
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	I.
Balící instrukce pasažér	305
Balící instrukce kargo	307

#### Námořní přeprava IMDG

UN číslo	1263
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))
Pojmenování přepravovaných látek	BARVA NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ BAREV
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	I.
EMS	3-5
MFAG	310

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

Námořní znečištění

Ne

### 15. Informace o předpisech

#### 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

Obal musí být opatřen hmatatelnou výstrahou pro nevidomé.

Výstražný symbol



Xn - zdraví škodlivý

#### Nebezpečné látky

Styren (CAS: 100-42-5, ES: 202-851-5)

#### R-věty (úplné znění)

R 10 Hořlavý  
R 20 Zdraví škodlivý při vdechování  
R 36/38 Dráždí oči a kůži

#### S-věty (úplné znění)

S 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření  
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 23 Nevdechujte páry  
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)

neuváděno

Označení pro aerosolová balení

žádné

#### 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

neuváděno

#### 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

##### Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci.

Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČSR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

##### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

##### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

### 16. Další informace

Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3

R 10 Hořlavý  
R 20 Zdraví škodlivý při vdechování  
R 36/38 Dráždí oči a kůži  
R 11 Vysoce hořlavý  
R 36 Dráždí oči  
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže  
R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

#### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

#### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

#### Doporučená omezení použití

neuváděno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Polyester Spray Filler

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve  
znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle  
vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze  
nebezpečných látek.

### Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci  
a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a  
zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za  
záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.